

8]Y`gW\ Òb ghYb`C fhY`Ub`XYf A YW_`YbVi f[]gW\ Yb`C ghgYY_ØghY

8]Y`A YW_`YbVi f[]gW\ Y`C ghgYY_ØghY`]gh`Y]bY`XYf`fY]nj c``ghYb
i bX`a U`Yf]gW\ ghYb`F Y[]cbYb`8 Yi hgW\`UbXg`"A]h`]\fYb
_]`ca YhYf`Ub[Yb`GUbXghf`ÀbXYbž`W Ufa UbhYb`?ØghYbgh`ÀXhYb
i bX`Y]bYf`UhYa VYfUi VYbXYb`BUhi f`UbXgW`UZh`cW`hg]Y
`YXYg`>]\f`nU\`fY]W\Y`6Ygi W\Yf`Ub`" `b`X]YgYa`5fh]_Y`
bY\`a Yb`k]f`G]Y`a]h`Ui ZY]bY`F Y]gY`ni`XYb`gW\`Òb ghYb`C fhYb
Yb`h`Ub[`X]YgYf`ZUgn]b]YfYbXYb`?ØghYž`k cVY]`i bgYf
VYgcbXYfYf`c`_i g`Ui Z`?Ø\`i b[gVc`fb`"]Y[h`"?Ø\`i b[gVc`fb
/ Ua`d`/ , &%%`/9]b`š`k Y`"Ub`XYf`C ghgYY`K Ybb`Yg`i a`l`f`Ui V
Ub`XYf`A YW_`YbVi f[]gW\ Yb`C ghgYY_ØghY`[Y\`hž`XUfZ
?Ø\`i b[gVc`fb`b]W\h`i bYfk`À\`b`h`V`Y]VYb`"8]YgY`W Ufa UbhY
?ØghYbghUXh`]gh`Y]b`k U\`fYg`š`k Y`"Ub`XYf`C ghgYY`"A]h`]\fYa
ZY]bYb`GUbXghf`UbXž`XYf`"Àb[ghYb`Ghf`UbXdfca YbUXY
8 Yi hgW\`UbXg`i bX`Y]bYf`J]Y`nU\`"j cb`: fY]nY]ha Ò[`]W\`_Y]hYb
]gh`?Ø\`i b[gVc`fb`Y]b`/ Ua`d`^Y`"]d`/



?Ø\`i b[gVc`fb`

8]Y`A YW_`YbVi f[]gW\ Y`C ghgYY_ØghY`]gh`Y]bY`XYf`fY]nj c``ghYb`i bX`

a U`Yf]gW ghYb`F Y[]cbYb`8 Yi hgW`UbXg"A]h]\fYb
_]`ca YhYf`Ub[Yb`GUbXghf`AbXYb`z`W Ufa UbhYb`? ØghYbgh`ÀXhYb`i bX
Y]bYf`UhYa VYfUi VYbXYb`BUhi f`UbXgW UZh`cW`h`g]Y`YXYg`đ\ f
nU`fY]W Y`6Ygi W Yf`Ub" `đ`X]YgYa `5fh]_Y`bY`a Yb`k]f`G]Y`a]h
Ui ZY]bY`F Y]gY`ni `XYb`gW`ÖbghYb`C fhYb`Yb`h`Ub[`X]YgYf
ZUgn]b]YfYbXYb`? ØghY`ž`k cVY]i bgYf`VYgcbXYfYf` : c_i g`Ui Z
?Ø`i b[gVc fb`"]Y[h"

? Ø`i b[gVc fb` `9]b`đ`k Y`Ub`XYf`C ghgYY

K Ybb`Yg`i a`i f`Ui V`Ub`XYf`A YW`YbVi f[]gW Yb`C ghgYY`ØghY
[Y`h`ž`XUfZ`?Ø`i b[gVc fb`b]W`hi bYfk`À`b`h`V`Y]VYb`"8]YgY
W Ufa UbhY`? ØghYbgh`UXh]gh`Y]b`k U`fYg`đ`k Y`Ub`XYf`C ghgYY`"A]h
]\fYa`ZY]bYb`GUbXghf`UbX`ž`XYf`"Ab[ghYb`Ghf`UbXdfca YbUXY
8Yi hgW`UbXg`i bX`Y]bYf`J]Y`nU`"j cb` : fY]nY]ha`Ö[`]W`_Y]hYb`]gh
?Ø`i b[gVc fb`Y]b`VY`]YVhYg`N]Y`ZØf` : Ua`]]Yb`ž`DUUFY`i bX
BUhi f`]YV`UVYf"

9bhgdUbbi b[`Ua`GhfUbX

8Yf`GhfUbX`j cb`?Ø`i b[gVc fb`YfghfYW`h`g]W`ØVYf`a Y`fYfY
?]`ca YhYf`i bX`V]YhYh`Ui gfY]W YbX`D`Uhn`ž`i a`g]W`]b`XYf`GcbbY`ni
YbhgdUbbYb`cXYf`ja`YfZf]gW YbXYb`C ghgYYk UggYf`ni `VUXYb`"8]Y
_`UfY`ž`gUi VYfY`C ghgYY`"AXh`ni a`GW`k]a`a Yb`i bX`K UggYfgdcfh
Y]b`"A Y`f`đ`Zcfa Uh]cbYb`i bX`i bhYf`Øb`ž`Y`]b`?Ø`i b[gVc fb`Z]bXYb
G]Y`Ui Z`_Ø`i b[gVc fbZYf]Ybk c`bi b["W`a`"

: `Ub]YfYb`Ui Z`XYf`GhfUbXdfca YbUXY

8]Y`GhfUbXdfca YbUXY`j cb`?Ø`i b[gVc fb`]gh`XYf`dYfZY`_hY`C fh`ZØf
Y]bYb`[Ya`Øh]W Yb`GdUn]Yf[Ub["`<]Yf`Z]bXYb`G]Y`nU`fY]W Y
7UZ`Å`ž`F YghUi fUbhg`i bX` ; YgW`À`ž`Y`ž`]b`XYbYb`G]Y`fY[]cbU`Y
GdYn]U`]h`hYb`dfcV]YfYb`cXYf`Gci`j Yb]fg`_Ui ZYb`_ØbbYb`"
6YgcbXYfg`VYY]bXfi W`YbX`]gh`X]Y`]\]ghc]f]gW Y`6`AXYfUfW`hY`_hi`f
Ybh`Ub[`XYf`Dfca YbUXY"

5_h]j]h`hYb`ZØf`X]Y`[Ub`nY` : Ua`]]Y

?Ø\`i b[gVc fb`V]YhYh`Ui W\`j]Y`Y`5_hj]]h`hYb`ZØf` : Ua`]`Yb`"8Yf
?`YhhYfk U`Xž`XUg`A]b][c`Zi bX`XUg`Gca` a`YffcXY`b`g]bX`bi`f`Y]b][Y
6Y]gd]Y`Y`ZØf`gdUbbYbXY` : fY]nY]ha` Ò[`]W\`_Y]hYb`"5i` »YfXYa
_ÒbbYb`G]Y`a`]h`XYf`GW\`a` U`gdi`fVU\`b` `A`c``]`Y]bY`bcghU`[]gW\`Y
Ni [ZU\`fh`Yb`h`Ub[`XYf`?ØghY`i` bhYfbY\`a` Yb`"

8]Y`i`a` `]Y[YbXYb`GW\`Òb`Y]hYb

BVYVYb`?Ø\`i b[gVc fb`[]Vh`Yg`Ub`XYf`A`YW`_YbVi`f[]gW\`Yb
C`ghgYY`_ØghY`bcW\`j]Y`Y`k`Y]hYfY`ZUgn]b]YfYbXY`C`fhY`ni` `Yb`hXYW`_Yb`"
<]Yf`g]bX`Y]b][Y`<][`][`]hg.

- F`c`ghc`W`_` `8]YgY`<`Ub`gYghUX`h`VYgh]W\`h`Xi`fW\`i`]\`fY
`\]ghc`f]gW\`Y`5`hghUX`hž`XYb`G`hUX`h\`UZ`Yb`i`bX`XUg
VYY]bXfi`W`_YbXY`F`Uh\`Ui`g`"
- K`U`fb`Ya`Øb`XY.`8]YgYf`?ØghY`bc`fh]gh`VY`_Ubb`h`ZØf`gY]bYb
VfY]hYb`G`UbX`ghf`UbX`i`bX`XYb`VYfØ\`a`hYb`HY`d`chh`"
- <Y`]][YbXUa`a` `8Ug`À`hYghY`XYi`hgW\`Y`GY`YVUX
VYY]bXfi`W`_h`i`a`]h`gY]bYb`k`Y]»Yb`J`]`Yb`i`bX`XYa
W\`Ufa`Ub`hYb`?i`fdUf`_`"
- K`]ga`Uf.`8]Y`i`B`9G7C`!K`Y`h`i` `hi`fYfVYghUX`h`di`b`_hY`h`i`a`]h
]\`fYf`6UW`_ghY]b[ch]`_`i`bX`XYb`i`a`U`Yf]gW\`Yb` ;`UggYb`"

: Un]h

8]Y`A`YW`_YbVi`f[]gW\`Y`C`ghgYY`_ØghY`]gh`Y]b`DUfUX]Yg`ZØf`i`f`Ui`VYfž
X]Y`b`UhØf`]W\`Y`GW\`Òb`Y]h`i`bX`Yb`hgdUbb`hY`5`ha`c`gd`\`À`fY`gi`W\`Yb`"
6Y`gcbXYfg`?Ø\`i b[gVc fb`\`Uh`g]W\`U`g`\`YfUi`gfU[YbXYg`F`Y]gYn]Y`
YhUV`]Yfhž`XUg`ZØf`^XYb`Yhk`Ug`ni`V]YhYb`\`Uh`"J`YfdUggYb`G]Y`b]W\`h
X]Y` ;`Y`Y[Yb`Y]hž`X]YgY`F`Y[]cb`ni`Yf`_i`bXYb`i`bX`i`bj`Yf[Ygg`]W\`Y
9f]bbYfi`b[Yb`ni`gUa`a`Y`b`"

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'Y]bY!fY]gY"XY